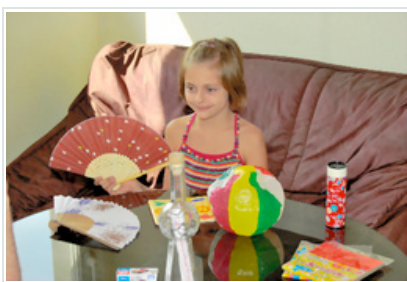




食料不足の危機感から加速する土地争奪。  
外国からの「投資」を歓迎する国もあるが、摩擦の火種もはらむ。

# 船から旅立ち3年半 ドイツ少女の手紙、南鳥島に

2010年9月17日10時8分 ブログに利用する 印刷



日本から届いた扇などのおもちゃを前に喜ぶミレーネさん=家族提供



拡大

【ベルリン=松井健】3年半前、ドイツの6歳の少女が描いた絵と手紙が入ったビンが、今年6月に日本最東端の島、南鳥島の砂浜に漂着し、自衛隊員が偶然見つけた。10歳になっていた少女は、突然の返信にびっくり。地元の町では「奇跡だ」とちょっとした騒ぎになっている。

2006年秋、ドイツ東部の町コトブスは、町ができて850年になるのを記念し、手紙などを入れたビン850本を船に託して世界中の海に流すことにした。6歳だったミレーネ・クラウツィックさんも、チェーリップや太陽の絵を描き、ビン

に入れた。そして、それっきりビンのことは忘れていた。

海上自衛隊第61航空隊の輸送機YS11の機関士、西田尚貴さん(34)は今年6月、物資補給に赴いた南鳥島の海岸でゴミ拾いをしていて、ビンを見つけた。危険物かもしれないと思いビンを割ると、絵がでてきた。ネット上の辞書と首っ引きで、ドイツ語のメッセージを読みといた。

コトブスという町が実在することを確認し、英語で返事を書いた。「手紙を見つけました。あなたの国から届いた奇跡に感謝します」。絵の内容から、子どもだろうと想像し、折り紙や万華鏡など日本のおもちゃも同封した。

7月21日、ミレーネさんは「日本から手紙が届いた」と聞いた。最初は何を言われているのか、わからなかった。翻訳してもらい、3年半前の自分の手紙に、遠い地から返信が届いたことを知った。南鳥島という地名は聞いたこともなく、地図で調べた。

ビン入り手紙の主権者によると、ミレーネさんのビンは、06年12

## どらく



**失われゆく楽園、中国雲南省**  
植物種だけでも約1万5千種が存在する雲南省、しかし急速な経済発展による… <地球異変余録>

## 動画

[一覧へ](#)



## 中国特集

### 注目コンテンツ

[今日の新着一覧](#)

- 「30歳で来るのかよ」 腰椎椎間板ヘルニア
- モノを作る喜び、使う喜び
- 要注意! その英語、ネイティブは笑ってます
- 6年半ぶりの為替介入。その効果は?
- 突然の腹痛や下痢、嘔吐、そして血便!

### 企画特集

[一覧へ](#)

- キャンパス アサヒ・コム: 大学 新設学部・学科
- 血管事故を防ぐために: まずは血管年齢を改善
- My Sony Club: 製品登録でポイントゲット
- 大人のグルメ: 秋の味覚! 脂ののった旬な料理を
- 家計をスリムに: 見直しが必要な住宅ローンとは
- Bizデスクトップ: QUOカードプレゼント
- エジプトすべてはここから: ダイビングを満喫
- 新映像ソリューション: 一眼レフユーザーも納得
- シンガポール航空: 今すぐ旅行に行きたい!
- 通信制大学特集: 忙しいけど、勉強したい

月に南シナ海を航行していたドイツ船から流された。850本のうち、これまでに返事があったのは、直後にスペインに流れ着いた1本だけ。忘れていたところに届いた返信に町中が驚いた。

ミレーネさんは「また返事を書きたいし、西田さんと話をしたい。遠い島だけど、いつか行ってみたい」と話す。

西田さんは「どうやって届いたんだろうと、いろいろ考えました。言葉がわからないので、返信も届かないかもしれないと思ったが、喜んでもらったのがうれしい。南鳥島は何もないけれど、とても美しいところ。いつか見せてあげたい」と話している。

南鳥島は東京の南東約1900キロの太平洋に浮かぶ孤島。自衛隊や気象庁の約20人が常駐している。

[アサヒ・コムトップへ](#) | [ニューストップへ](#) | [この記事を利用したブローガー一覧](#) |

PR情報

ついに地価は底打ち？あなたのお家今いくら？《不動産無料査定》でチェック

【在庫限り】人気の薄型PCがWeb限定特価¥23,100から！早めにチェック！

50代。衰え知らずの日々。全力で乗り切るためには？ サントリー 老後の生活⇒月々約6万円の赤字！ 老後の備えを保険で <ソニー生命>

キーワード： 南鳥島 海上自衛隊 旅立ち 南シナ海 ドイツ語

検索

こんな記事も


※レコメンドシステムによる自動選択

海外ニュースはCNN. co. jpでも ヨーロッパ記事一覧  
国際トップ


おすすめリンク

 **米政治文化解剖学 (2)**  
(週刊e-World)

「テロリストという名の移民」を恐れる「移民国家・アメリカ合衆国」の現状を分析。

 **被爆地に誕生した聖地 サヨナラ「広島市民球場物語」(週刊朝日)**

戦後、原爆ドームの側に誕生した広島市民球場と、そこで生きた人たちの物語を聞く。

 **なぜ米兵犯罪を裁けないのか 日米地位協定、「不平等」の現実 (朝日新聞)**

冷戦後も維持された日米同盟。地位協定を通して、日本と米国の関係を考えてみると。

〈BOOK〉国際関係書籍

Ads by Google

"敬老の日"特別プラン

バイキング食べ放題!ご家族ご利用にて¥3,000が¥2,500"レストラン ハプナ"

[www.princehotels.co.jp](http://www.princehotels.co.jp)

Astand



過去3カ月の朝刊が読める  
入試対策に最適!朝日の時事英語  
読みやすい英語コラム満載



朝日新聞社インフォメーション

採用情報	教育関連・NIE
記事や写真利用案内	写真の購入案内
asahi.com利用案内	デジタルサービス一覧
kotobank 用語解説	朝日新聞出版の本

[PR] 比べてお得!

プロバイダー比較はこちら  
引越し見積もりはこちら